

**Zeitschrift:** Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare, Schweizerische Vereinigung für Dokumentation = Nouvelles / Association des Bibliothécaires Suisses, Association Suisse de Documentation

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 48 (1972)

**Heft:** (1): Begegnung mit dem Buch : vierundfünfzig Anmerkungen und acht Zeichnungen = Rencontre avec le livre : cinquante-quatre essais et huit dessins

**Artikel:** Ballata per un libro con figure

**Autor:** Filippini, Felice

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-771006>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Ballata per un libro con figure*

Quando i giorni s'infilano nei giorni come le bucce della cipolla  
E la depressione delle Azzorre ci porta piogge nubivaghe  
A cancellare le montagne facendoci piccoli dentro il vestito,  
Quando la carne è triste di non aver letto tutti i libri  
E l'uomo cammina nella spelonca come il ghiro nel castello  
Cose ordinando senza fine sopra un camino invisibile,  
Come un lampo che diramando squarcia il grigiore in e out  
Balza il ricordo di chiare ore felici lontanissime:  
Una immagine in bianco-e-nero, una miniacquaforte  
Con dentro noi in minuziosa edizione innocente  
Chinàti sotto il peso aereo del nostro immenso futuro —  
Fuori la lingua dalle labbra a segnare l'intensità dell'ora —  
Sopra un librone spalancato inteso a ingoiarci senza fine.  
Tra i fogli camminati dalle formiche dei caratteri  
Cercavamo le immense tavole, dove il bene e il male  
Componevano per noi il loro théâtre dans un fauteil,  
L'ilare e triste occhio allarmato del fanciullo assorto  
Intento a elettrizzare i suoi secoli à tout asservis  
Scorge nel ghirigoro di un dettaglio tra mille —

Nel cappello piumato, nella mano che cede per svenimento,  
Nel romantico piede a forma di lucertola,  
Nell'espressione del cattivo e nel pallido nada del buono,  
Nella segreta luce che vaneggia in fondo a una fuga di stanze,  
Nella siluetta oscura o nel piccolo geiser rosa di un vestito,  
Nel lontanare di figure spazzate da un vento folle  
E in quel morire dei particolari che è il mistero delle ombre  
Fino a geometrie di finestre aperte o chiuse su un destino d'enigma  
Fino a cieli di cirri nimbi e cumuli, a croissants di lune smorte  
Che falciano le stelle nei prati notturni del cosmo —  
Scorge, dicevo, nei chiar'oscuri emblemi di mille particolari  
«L'astuzia della colomba e il candore del serpente».  
La tavola nel libro è un lago tra milioni di gocce,  
Tranquilla rada con triplici fanali e platani pigri  
Porto ove è dolce imbarcarsi per una morte figurata.  
La tavola nel libro per Francesco Chiesa bambino era «la Maestà»  
E per Jean-Paul Sartre nella «Nausea» è l'Istante Privilegiato.  
Forse comincia la vita in queste macchie d'esistenza  
Che ritmano il quotidiano paradiso con baleni d'inferno;  
Forse in questo scarto tra il vero e il vero digerito

S'infiltra il pungiglione della tarantola, o una voglia d'ailleurs.  
Io canto il libro con figure come un paese dell'anima  
Che troppo domandando alla rugosa realtà  
Porta con sé come il ricordo, come la cifrata allusione  
Ad uno start oltre l'immobile, che per miracolo tutto volga  
A un delirante show dell'immaginazione  
Per cui non siamo così soli in mezzo agli oggetti della vita  
Poiché ci è stato dato il fremito, il verziare di elitre  
Innumerevoli, l'alto presentimento di cose felici.  
Come restituire il significato sibillino  
Di quel demonio di Doré che da Notre-Dame piscia su Parigi  
puttana,  
Come spiegare l'occhio mesto d'ogni mestizia  
Che imprigiona nella sclerotide l'iniziale di una lunga avventura?  
D'ogni artista l'illustratore è il migliore amico dell'uomo  
Cose cavando dal nostro tesoro che non sospettavamo  
E proponendo di finire in un libro-album ogni presagio d'infinito.  
Canto la delizia del libro che non si ferma alle parole  
Per prolungare in tavole la vibrazione del logografo.  
Canto gli en-têtes, i culs-de-lampe, le greche e le pompeiane,  
  
Le incisioni tratte da disegni con la firma a rovescio,  
Coi loro fiocchi di panna montata, le iniziali a geometria variabile  
Che contengono in vitro un sommario tutto d'amori e di stupori,  
Ma soprattutto canto la tavola a piena pagina  
Il colpo di spada del torero, l'a solo del goleador,  
O quelle a doppia pagina e tagli vivi, pazza d'angeli e vampiri.  
Canto il libro che dice cose e spiegandole le rende più segrete.  
Basta la parola «illustrato» a levare vapori oro e solfuri  
In quel commercio di solitudini che è il lettore sotto l'abat-jour  
Lampada mite ove ogni metafisica diventa sensibile.  
Forse non è la verità che cerchiamo. O una verità altre.  
Tra la forza della natura e il delirio della fantasia  
Se le immagini non mentono, siamo sulla via della verità.

*Felice Filippini*